

Mein Stempelspiel



SPIELEANLEITUNG





SPIELANLEITUNG:

Inhalt: 12 verschiedene Stempelmotive, 6 Stempel auf die man die Stempelmotive stecken kann, Stempelkissen, 6 Buntstifte und Malblock, Spielanleitung

Mit Stempeln schöne Motive zu stempeln und auszumalen, macht allen Kindern großen Spaß. „Mein Stempel-Spiel“ enthält insgesamt 12 Stempelmotive. Damit kann man wunderschöne Bilder herstellen.

Wie geht man vor?

Zuerst sollte man alle Stempel ausprobieren, damit man lernt, sie mit dem richtigen Druck ins Stempelkissen zu drücken und danach aufs Papier zu stempeln. Wenn man ein Bild stempeln will, sucht man sich die Stempel aus, die

man dafür verwenden will. Man kann auch einen Stempel mehrfach verwenden, wenn man z.B. eine Tierherde stempeln will. Jetzt stempelt man die Motive möglichst genau auf das Papier. Wenn die Farbe trocken ist, beginnt das Ausmalen. Jedes Stempelmotiv gewinnt erst durch das Ausmalen so richtig an „Leben“. Zusätzlich kann man mit den Buntstiften noch einen schönen Hintergrund malen.

Fertig ist das Stempel-Bild!

Natürlich kann man die Stempelmotive noch für andere

Zwecke verwenden:

Verzierungen in Schulheften, auf Briefen, Einladungskarten, Poesiealben usw.

Viel Spaß!

Le istruzioni del gioco:



Contenuto: 12 diversi motivi raffiguranti animali, 6 timbri su cui inserire i motivi, Cuscinetto inchiostrato, 6 matite colorate e blocco da disegno, le istruzioni del gioco

Disegnare divertenti motivi con i timbri, per poi colorarli, è un gioco che diverte tutti i bambini. „Il mio gioco dei timbri“ contiene in tutto 12 motivi raffiguranti animali, con cui è possibile creare splendidi disegni.

Come si procede?

Per prima cosa conviene provare a maneggiare tutti i timbri, per imparare ad esercitare la pressione giusta sul cuscinetto inchiostrato, timbrando poi su un foglio di carta.

Quando si vuole riportare un motivo sulla carta, si sceglie il timbro che si desidera utilizzare. Si può utilizzare un timbro anche più volte, ad esempio per rappresentare una mandria di animali. Quindi si timbrano i motivi sulla carta nella maniera più precisa possibile. Quando il colore è secco, si può colorare il disegno. Ogni motivo viene così particolarmente valorizzato dal colore e “prende vita”. In aggiunta, si può colorare con le matite anche lo sfondo desiderato.

E il disegno con i timbri è pronto!

Naturalmente i timbri possono essere utilizzati anche per altri usi: decorazioni di quaderni di scuola, lettere, cartoline d’invito, album di poesie ecc.

Buon divertimento!

Règle du jeu



Contenu: 12 motifs différents, 6 tampons sur lesquels il est possible d'insérer des motifs un tampon encreur, 6 crayons de couleur et un bloc à dessin, règle du jeu

Tous les enfants s'amusent en tamponnant de beaux motifs à l'aide de tampons puis en les coloriant. « Mon jeu de tampons-encreurs » contient 12 motifs. Les enfants peuvent ainsi créer de magnifiques images.

De quelle façon procéder?

Essayez tout d'abord tous les tampons afin que vous sachiez comment les appuyer sur le tampon-encreur et

bien les tamponner ensuite sur le papier. Si vous désirez tamponner une image, sélectionnez un tampon que vous voulez essayer. Vous pouvez également utiliser un tampon plusieurs fois, si vous désirez par exemple tamponner un troupeau d'animaux. A présent, tamponnez exactement les motifs sur le papier. Une fois que le motif est sec, vous pouvez passer au coloriage. Le coloriage rend chaque motif vivant. Vous pouvez également à l'aide des crayons de couleur dessiner un bel arrière-plan.

Votre image est à présent terminée!

Vous pouvez bien évidemment utiliser les motifs pour d'autres activités:
décorations sur les cahiers scolaires, sur des lettres, des cartes d'invitations, des albums de poésie etc.
Amusez-vous bien!

Game instructions



Contents: 12 different stamp motifs, 6 stamps where you can attach the stamp motifs, ink-pad, 6 coloured pens and sketch-pad, instructions

All children love stamping beautiful motifs with stamps and colouring them. „My Stamp Game“ includes a total of 12 stamp motifs. With these, you can create beautiful pictures.

How to proceed?

First, you should try out every stamp in order to learn how to press them onto the ink-pad using the right pressure and, after that, to stamp onto paper. If you want to stamp a picture, you select the stamps you would like to use for

it. You can also use one stamp several times, for example to stamp a herd of animals. Now, you stamp the motif onto the paper as accurately as possible. When the ink is dry, you can start colouring. Only by colouring will each stamp motif be brought to „life“. Additionally, you can paint a nice background with the coloured pens.

The stamp picture is finished!

Of course, the stamp motifs can be also used for other purposes: decorations in school notebooks, on letters, invitations, autograph books, etc.

Have fun!



NORIS-SPIELE © 2013
Georg Reulein GmbH & Co KG
Werkstr. 1, 90765 Fürth – Germany



www.noris-spiele.de

60 604 9109